



[info@nursantrailer.com](mailto:info@nursantrailer.com)

[www.nursantrailer.com](http://www.nursantrailer.com)



**NursanTrailer®**

# Техническое описание и руководство по эксплуатации

Руководство по эксплуатации

## **ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ !**

Благодарим Вас за то, что вы приобрели одно из наших изделий!

Для того, чтобы не было проблем при эксплуатации, обеспечить длительное, бесперебойное и надежное использование необходимо внимательно изучить данное руководство и следовать последующим указаниям.

С руководством должны быть ознакомлены все службы, которые имеют отношение к эксплуатации и обслуживанию нашего изделия. Регулярное техническое обслуживание и своевременная замена износившихся или поврежденных деталей повышают срок службы. Если у вас появятся проблемы с эксплуатацией и обслуживанием, то обращайтесь, пожалуйста, к нам.

Полуприцеп оборудован тормозной системой ABS -EBS KNORR , WABCO или HALDEX .

Желаем Вам беспроблемной эксплуатации и прибыльной работы.

### **1. Введение**

В настоящем руководстве дано краткое описание устройства автомобильного полуприцепа миллениум , приведены необходимые сведения по уходу и эксплуатации. Руководство предназначено для водителей и работников автотранспорта. Для обеспечения надежной и безотказной работы полуприцепа необходимо эксплуатировать его в соответствии с настоящим руководством и сервисной книжке.

Конструкция полуприцепов постоянно совершенствуется, поэтому некоторые конструктивные изменения не изменяющие потребительские качества, могут быть не отражены в настоящем издании.

Полуприцеп миллениум предназначен для перевозки бестарных, сыпучих грузов объемной массой не более 1,2 м<sup>3</sup> по автомобильным дорогам 1-3 категорий условий эксплуатации.

Полуприцеп рассчитан на эксплуатацию при температуре окружающего воздуха от минус 40 градусов Цельсия до плюс 40 градусов Цельсия и относительной влажности воздуха 80% при 20 градусах Цельсия.

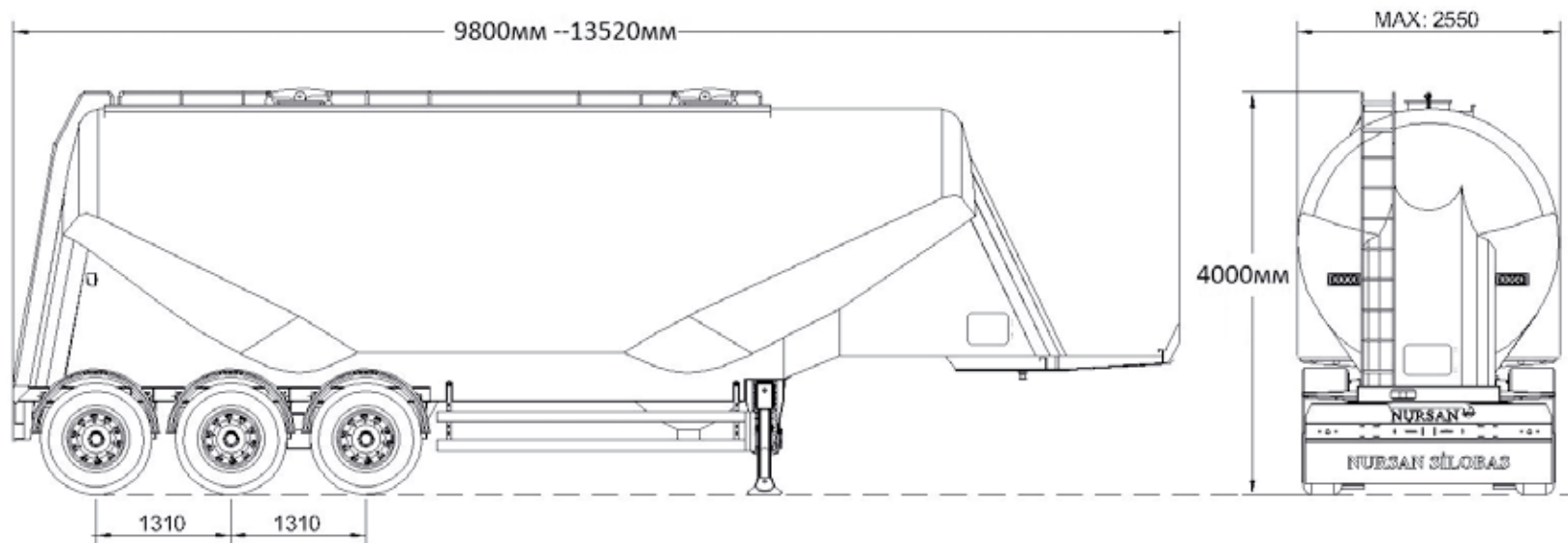
Трехосный автомобильный полуприцеп миллениум имеет сварную металлическую цистерну самонесущей конструкции из листовой стали 4 мм. Загрузка сверху через горловину диаметром 450мм. Разгрузка пневматическая, с аэрацией, производится через конусообразные разгрузочные устройства с единым узлом разгрузки.

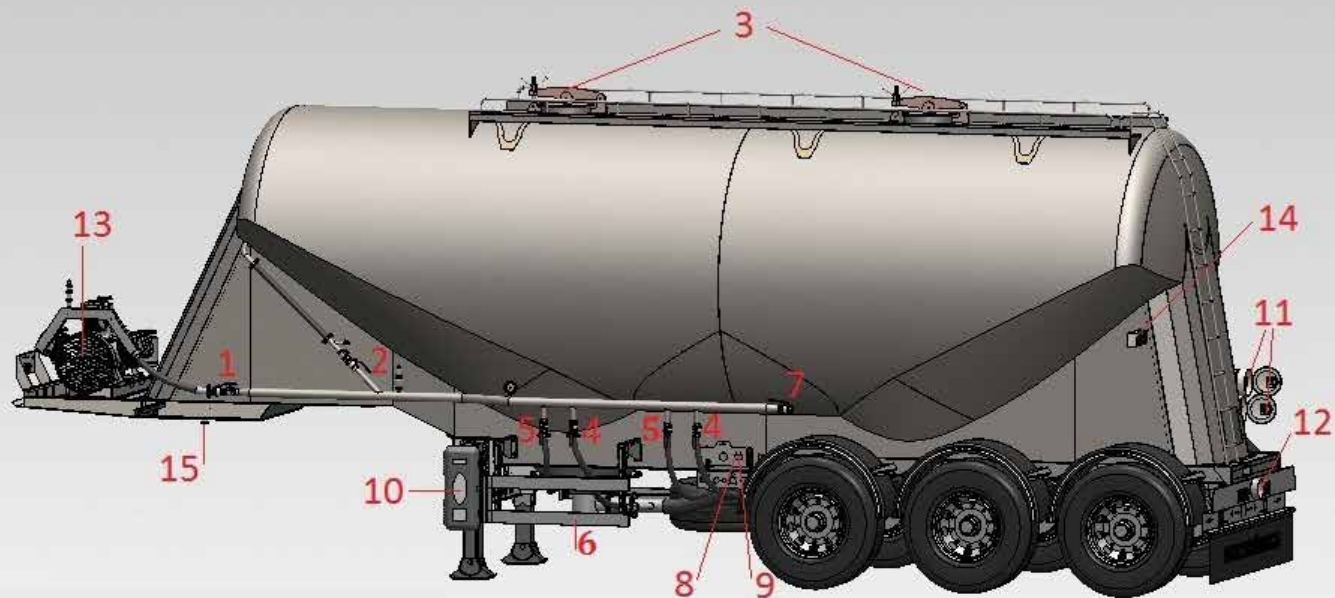
Полуприцеп имеет сцепное устройство. Съёмный шкворень 2 дюйма и предназначен для эксплуатации с седельными тягачами, имеющими присоединительные размеры по европейскому стандарту, а также пневматические и электрические выводы по европейскому стандарту.

Сведения о компрессорной установке даны в руководстве по эксплуатации компрессорной установки.



## 2. Технические характеристики





1. кран подачи воздуха от компрессора

2. кран наддува бочки

3. загрузочные люки

4. кран поддува

5. кран подачи воздуха в конус выгрузки

6. боковой бампер безопасности

7. разъем для подвода внешнего компрессора

8. кнопка для выгрузки первого конуса

9. кнопка для выгрузки второго конуса

10. ящик для огнетушителя

11. пеналы для хранения шлангов выгрузки

12. канал выгрузки

13. компрессор

14. задние стоп-сигналы

15. шкворень



## 3. Требования безопасности и предупреждения

### 3. Требования безопасности и предупреждения

**3.1** Управление автопоездом, сцепка и расцепка его требуют от водителя специальных навыков.

**3.2** Автопоезд в составе тягача и полуприцепа имеет большие габариты и значительную массу, поэтому при его эксплуатации необходимо соблюдать особую осторожность, не превышать предельно допускаемую скорость.

**3.3** При движении по скользкой дороге и на спусках не допускаются резкое торможение, так как может произойти занос полуприцепа и складывание автопоезда со смятием кабины тягача.

**3.4** Масса перевозимого груза не должна превышать указанное в технических характеристиках значение при равномерном распределении груза по цистерне полуприцепа.

**3.5** Нельзя начинать движение автопоезда, если давление в тормозной системе автопоезда ниже 0,62 МПа при двухпроводной схеме подключения пневматической системы.

**3.6** Нельзя производить перевозку тягачом с неподходящим ССУ полуприцепа.

**3.7** На балках осей полуприцепа кружком, нанесенным краской, обозначены места установки домкрата. При работе с домкратом затормозите полуприцеп стояночным тормозом и противоткатным упором, после подъема полуприцепа установить под балку оси надежную подставку.

### 3.8 ЗАПРЕЩАЕТСЯ

\* Сцепка, расцепка, а также движение полуприцепа с незакрытыми загрузочными люками и кранами разгрузочного устройства

\* Движение полуприцепа с опущенными стойками опорного устройства

\* Расцепка при не опущенных стойках опорного устройства

\* Выезд полуприцепа с не подсоединенными, а также неисправными пневмо и электросистемами

\* Сцепка и расцепка полуприцепа на скользкой площадке

\* Производить подъем полуприцепа с выдвиганием стоек опорного устройства более чем на 470 мм

\* **ВИНИМАНИЕ:** Категорически запрещается открывать и закрывать загрузочные люки цистерны под давлением. Загрузочные люки закрывать и открывать исключительно вручную, не допуская применения посторонних предметов. Во избежание утечки воздуха периодически менять резиновые прокладки. Перед открыванием загрузочного люка сбросить давление путем открытия крана разгрузочного узла.



\* Разгружайте цистерну без присоединенного рукава разгрузки

\* Натягивать ремни при включенном электродвигателе

**3.9** Сведения по уходу и эксплуатации узлов и агрегатов пневмоподвески даны в предписании по сервису и техобслуживанию производителя пневмоподвески.

**3.10** Кроме требований технического описания и инструкции по эксплуатации необходимо выполнять требования правила дорожного движения и правил по технике безопасности.

## **4. Порядок разгрузки полуприцепа**

**4.1** Система выгрузки состоит из технологических конусов. Стенка выполнена из листовой стали. Воздух при выгрузке подается снизу конуса и приводит цемент во вспушенное состояние.

**4.2** При разгрузке от собственного компрессора с электродвигателем необходимо выполнять следующие операции:

**4.2.1** Убедиться, что кран подачи воздуха 1 от компрессора открыт.

**4.2.2** Открыть кран подачи воздуха в бочку 2.

**4.2.3** Затянуть винты загрузочных люков 3.

**4.2.4** Подсоединить электровилку к электророзетке.

**4.2.5** Запустить электродвигатель компрессора.

**4.2.6** Убедиться, что компрессор вращается по направлению стрелки, указывающей правильное направление вращения компрессора.

**4.2.7** ВНИМАНИЕ!!! До начала работы проверьте наличие масла в компрессоре в пределах допустимого уровня.

**4.2.8** Набрать рабочее давление в бочке между 1 - 2 бара.

**4.2.9** Наполовину открыть кран поддува (инжектора) 4 в разгрузочный рукав.

**4.2.10** Наполовину открыть кран конуса 5.

**4.2.11** Открыт кран разгрузочного узла 8. Начать разгрузку.

**4.2.11** При резком падении давления закрыть первый узел 8 разгрузки и открыть второй узел 9 разгрузки. В конце разгрузки открыть узел 8, затем 9 для окончательной разгрузки остатков.

**4.2.12** После окончания разгрузки, о чем будить свидетельствовать резкое падение давления воздуха на манометре до нуля, выключить электродвигатель.

**4.2.13** Отсоединить разгрузочный рукав , отсоединить электровилку от электророзетки.

**4.3** При работе от стационарного компрессора выполнить следующие операции:

**4.3.1** Подключить рукав подачи воздуха от стационарного компрессора к разъему воздухопровода7.

**4.3.23** акрыть кран к собственному компрессору 1.

**4.3.30** тсоединить разгрузочный рукав, отсоединить пневмурукав от стационарного компрессора.

## **5.Обкатка нового полуприцепа и особенности его эксплуатации**

**5.1** Подготовка нового полуприцепа к эксплуатацииизаключается в проверке и подтягивании всех резьбовых соединений, проверке наличия смазки во всех трущихся парах.

Перед сцепкой автопоезда необходимо убедиться в том , что седельное устройство тягача и его крепление исправны, опорная плита полуприцепа не имеет трещин , а шкворень надежно закреплен на опорной плите, плита опорно-сцепного устройства и пазы не загрязнены. Полуприцеп должен быть надежно заторможен стояночным тормозом, противооткатными упорами под колесами,а накатная плита полуприцепа было бы расположена немного ниже плиты седельного устройства тягача.Сцепку произведите согласно инструкции по эксплуатации тягача.

**5.2** Обкаточный период полуприцепа составляет 1000км пробега.В период обкатки необходим тщательный уход за полуприцепом и строгое соблюдение всех правил эксплуатации.На протяжении всего обкаточного периода особенно важно:

**5.2.1** Не допускать скорости движение автопоезда более 50 км/час на хороших дорогах 20 км / час на дорогах неудовлетворительного качества

**5.2.2** Не загружать полуприцеп более чем на 75 % от полной нагрузки

**5.2.3** Не допускать перегрева ступиц колес и тормозних барабанов немедленно устраняя неисправности

**5.2.4** Подтягивать гайки крепления колес, рессор,болтов кронштейнов, тормозных камер и крепления рамы тележки через каждые 200км пробега.

Регулярно проверять наличие смазки в трущихся парах.

**5.3** После окончания обкатки тщательно осмотрити транспортное средство.



**5.3.1** Проверьте и подтяните все крепления и давление в шинах, исправность тормозной системы, надежность подключения соединительных головок пневмопривода

**5.3.2** Исправность и надежность крепления седельно-цепного устройства. Надежность сцепки обеспечивается в том случае, когда рычаг замка находится в крайнем заднем положении

**5.3.3** Исправность рамы, рессор и пневмоподвески.

**5.3.4** Состояние номерных знаков, освещения и световой сигнализации

**5.4.5** Крепление запасного колеса

**5.4.6** Довести до нормы уровень масла в компрессоре, отрегулировать натяжение ремней компрессорной установки.

## **6. Техническое обслуживание и некоторые особенности эксплуатации полуприцепа**

**6.1** Техническое обслуживание транспортного средства по периодичности и трудоемкости подразделяется на:

\* ежедневное техническое обслуживание

\* первое техническое обслуживание

\* второе техническое обслуживание

Подготовка к осенне-зимнему и весенне-летнему периодам эксплуатации осуществляется соответственно осенью и весной при очередном ТО. Ежедневное обслуживание выполняется один раз в сутки, до и после окончания работы.

**6.2** При обслуживании колес полуприцепа следите за затяжкой гаек крепления колес. Осмотрите шины и ободья, проверьте давление в шинах, удалите застрявшие между шинами и в протекторах посторонние предметы. Колеса с погнутыми ободьями следует заменить при первой же возможности. Необходимо предохранять шины от попадания на них топлива и масла, тщательно удаляя следы горюче-смазочных материалов с шин. Уход за шинами осуществляйте в соответствии с правилами эксплуатации автомобильных шин.

**6.3** Опорное устройство служит передней опорной отцепленного от тягача полуприцепа. Устройство состоит из двух опор, представляющих собой винтовые домкраты с одноступенчатым коническо-цилиндрическим редуктором в правой и левой опорах. Перемещение стоек опорного устройства производится вращением рукояткой, прикладываемой к полуприцепу.

**Запрещается:** выдвигать стойки опорного устройства более допустимого (после увеличения нагрузки на рукоятке), т.к. это может привести к срезанию фиксирующего болта стойки и падению полуприцепа.

**6.4** Уход и техническое обслуживание опорного устройства заключается в проверке и подтяжке соединений устройства и своевременной смазке.





**6.5** Полуприцеп оборудован рабочим и стояночным тормозами. Тормозная система и пневматическая подвеска полуприцепа описаны в отдельной брошюре.

**ВНИМАНИЕ:** Полуприцеп снабжен тормозными камерами с пружинным энергоаккумулятором и быстрорастормаживающим устройством, которое предназначено для растормаживания автомобиля при отсутствии сжатого воздуха в тормозной системе.

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАЗБОРКА ПРУЖИННЫХ ЭНЕРГОАКУМУЛЯТОРОВ.**

**6.6** При обслуживании пневмопривода прежде всего следите за герметичностью системы в целом и ее отдельных элементов. Места сильной утечки воздуха определяются на слух, места слабой утечки определяются мыльной эмульсией по появлению пузырей. Утечка воздуха устраняется подтяжкой соединений или заменой отдельных элементов пневматического привода. Проверку герметичности проводят при номинальном давлении 0,6 - 0,74 МПа по манометру тягача, при выключенных потребителях сжатого воздуха и неработающем компрессоре. Падение давления воздуха от номинального в воздушном баллоне не должно превышать 0,03 МПа в течение 30 мин. При свободном положении органов управления тормозами.

Необходимо постоянно следить за скоплением конденсата в ресиверах. При высокой влажности атмосферного воздуха, а также зимой во избежание замерзания конденсата, его необходимо сливать ежедневно через сливной клапан.

**ЗАПРАЩАЕТСЯ:** В случае замерзания конденсата отогревать трубопроводы, приборы и баллон открытым огнем для этой цели следует применять горячую воду.

Пневматические приборы не нуждаются в специальном обслуживании и регулировке. В случае неисправности их разборка и ремонт могут проводиться только в условиях сервисного центра производителя тормозной системы. Уход за приборами во время эксплуатации заключается в очистке их от грязи, внешнем осмотре и подтяжке соединений.

**6.7** Уход за тормозными механизмами заключается в проверке креплений и регулировке зазоров между барабанами и колодками и ходов штоков тормозных камер.

Если возникла необходимость замены накладок, то менять их надо на всех колодках колес оси одновременно согласно сервисного предписания.

**6.8** В целях предупреждения перетирания изоляции и обрыва проводов не допускайте скопления на них грязи, а в холодное время появление льда, проверяйте надежность их крепления. Не рекомендуется во избежание ослабления и нарушения контакта без надобности разъединять штекерные разъемы. Для предупреждения коррозии контактов разъемов рекомендуется периодически смазывать их техническим вазелином. Изоляцию провода необходимо оберегать от попадания масла и топлива.

**6.9** Трогаться с места тягача с груженым полуприцепом рекомендуется производить на первой передаче. Полуприцеп имеет большие габариты и значительный вес, поэтому при движении нужно соблюдать особую осторожность, не превышать максимально допустимой скорости. Движение автопоезда должно быть плавным, без резких торможений, рывков.



В пути следования водитель должен следить за движением полуприцепа, обращая внимание на наличие и характер влияния, подергивания одностороннего увода и иных признаков износа деталей седельно - сцепного устройства и ходовой части.

На остановках необходимо проверять нагрев ступиц и тормозных барабанов, давление в шинах, исправность и крепление колес, седельно-сцепное устройство и надежность сцепки, надежность соединения воздушных магистралей, работу световой сигнализации, укладку и крепление груза. Контрольный осмотр в пути рекомендуется проводить через 150-200км при движении по хорошим дорогам и через 75-100км в трудных дорожных условиях.

**6.10** Перевозка грузов. Во избежание перегрузки осей полуприцепа и тягача, а также ухудшения боковой устойчивости полуприцепа, груз на платформе необходимо располагать равномерно по всей площади платформы.

Категория условий эксплуатации	Условия эксплуатации	Пробег между техническими обслуживаниями км	
		ТО-1	ТО-2
1	Дороги с асфальто - бетонным, цементно-бетонным и приравненным к ним покрытия за пределами пригородной зоны и в пределах ее, а также улицы небольших городов с населением до 100 тыс. чел	4000	12000
2	Дороги с асфальтированным и приравненным к нему покрытием в горной местности, улицы больших городов, равнинные дороги со щебеночным покрытием, гравийным, а также грунтовые профилированные и лесовозные дороги.	3200	9600
3	Дороги со щебеночным или гравийным покрытием в горной местности, не профилированные дороги, карьеры, котлованы.	2400	7200



Операции обслуживания транспортного средства с пневмоподвеской	Талоны	
	ТО-1	ТО-2
- вымыть и осмотреть транспортное средство, проверить состояние цистерны, брызговиков, номерных знаков, окраски	+	+
- проверить шкворень седельно-сцепного устройства, его крепление к опорному листу	+	+
- проверить состояние и герметичность трубопроводов тормозной системы, крепление воздушного баллона, при необходимости устранить утечку воздуха	+	+
- проверить визуальным осмотром состояние рамы, рессор и подтянуть гайки стремянок и болты крепления кронштейнов тормозных камер	+	+
- проверить состояние и работу опорного устройства и при необходимости устранить неисправности	+	+
- проверить состояние шин и давление воздуха в них, при необходимости подкачать воздух, удалить посторонние предметы, застрявшие в протекторах	+	+
- проверить крепления и действие задних фонарей, стоп-сигнала, указателей поворотов	+	+
- спустить конденсат из воздушного баллона	+	+
- проверить исправность и действие стояночного тормоза, при необходимости устранить неисправность	-	+
- проверить визуально правильность расположения осей колес транспортного средства, состояние рамы, рессор, кронштейнов и сварочных швов.	-	+

Обслуживание пневматической подвески производить согласно предписания по сервису и техобслуживанию изготовителя пневмоподвески.

Условные обозначения объемом работ по техническому обслуживанию:

( + ) работа выполняется

( - ) работа не выполняется



## 7. Правила хранения

Полуприцеп без консервации может храниться не более 2-х месяцев со дня отгрузки с завода - изготовителя. Если после указанного срока полуприцеп не вводится в эксплуатацию, а также при постановке его на хранение на срок, превышающий 2 месяца, произведите следующие работы:

1. Вымойте полуприцеп.
2. Разгрузите рессоры полуприцепа путем установки его на подставки, которые необходимо устанавливать ближе к тележке.
3. Удалите коррозию и подкрасьте поврежденные участки лакокрасочного покрытия.
4. Все неокрашенные наружные поверхности деталей и узлов покрасьте нейтральной смазкой.
5. Снимите и поместите в сухом месте колеса, воздухораспределитель, регулятор тормозных сил, электропневмоклапан, закрыв при этом трубопроводы пробками во избежание засорения пневмосистемы.
6. Шины и другие резиновые детали необходимо предохранять от воздействия солнечных лучей и попадания горюче смазочных и лакокрасочных материалов.
7. Регулярно, раз в месяц, проводите тщательный внешний осмотр полуприцепа и устраняйте выявленные неисправности и повреждения.

К каждому весенне-летнему и осенне - зимнему периоду необходимо произвести смазку полуприцепа в полном объеме и при необходимости подкрасить места повреждения окраски.

После проведения вышеперечисленных работ, рядом с заводским ярлыком должен быть прикреплен ярлык, заверенный штампом и подписью ответственного сотрудника, с указанием даты и объема выполненных работ, а также даты проведения последующего обслуживания полуприцепов.

**Адреса предприятий и гарантийного обслуживания автоспецтехники NURSAN TREYLER**

Наименование предприятия	Контактные лица	Адрес предприятия	Контактные телефоны	Web сайт	Электронная Почта
SERPRIAVTO	Шаталов Андрей Сергеевич	Москва Варшавское шоссе, вл.248 стр.1	+7 945 971 21 82 +7 945 721 56 54	www.serpri-avto.ru	Serpri-avto@bk.ru
ООО «РАКИТА - СЕРВИС»	Бурундуков Александр Михайлович	Самара, 443022 ул.Рыльская 23 М	+7 846 205 00 99 +7 927 206 55 70	www.rakitas.ru	techdir@rakitas.ru
ООО «ПРИЦЕП-СЕРВИС»	решетов Вячеслав Павлович	Челябинск, 45401, ул. Челябинерго, 13/1	+7 351 771 52 29 +7 929 237 35 77	www.pricepservice.ru	pricep-servis@yandex.ru
ООО «Ломгвоздь»	Пыров Александр Юрьевич	Екатеринбург, пер. Дружбы, 4	+7 343 3455698 +7 343 382 94 46	www.lomgvozd.ru	3455698@mail.ru
ООО «Петровтранс»	Игыр Николаевич	Санкт-Петербург, Октябрьская набережная, д. 28 А	+7 812 324 53 55 +7 812 324 53 54	www.petrovtrans.ru	A.Makarova@petrovtrans.ru
ООО «Империял»	Омер Аданыр	Уфа улица свободы 69 / а	+7 347 265 43 66	www.Imperialsp.ru	imperialsp@hotmail.com

**ГАРАНТИЯ**

Название полуприцепа:.....

Марка:.....

VIN номер:.....

..... / ..... / .....

Дата начала эксплуатации:.....

Дата окончания гарантии:.....

Наименование предприятия:

печать и подпись



№	Дата	Пробег	Проведенные работы	ФИО, должность ответственного лица	Подпись ответственного лица, печать

<b>СОДЕРЖАНИЕ</b>	<b>Стр.</b>
Введение.....	2
Технические характеристики.....	3
Требования безопасности и предупреждения.....	5
Порядок разгрузки полуприцепа.....	6
Обкатка нового полуприцепа и особенности его эксплуатации.....	7
Техническое обслуживание и некоторые особенности эксплуатации полуприцепа.....	8
Правила хранения.....	12
Опросный лист.....	13
Лист регистрации изменений.....	14
Содержание.....	15

[www.nursantrailer.com](http://www.nursantrailer.com) • [info@nursantrailer.com](mailto:info@nursantrailer.com)



Konya Organize Sanayi Bölgesi 20.

Sk. No: 14 KONYA / TÜRKİYE

Tel : +90 332 239 18 12 (pbx)

Faks : +90 332 239 18 16